

WIPO/GRTKF/IC/47/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 3 مايو 2023

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وال فولكلور

الدورة السابعة والأربعون
جنيف، من 5 إلى 9 يونيو 2023

اعتماد بعض المنظمات

وثيقة من إعداد الأمانة

1. وافقت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة")، في دورتها الأولى المعقودة في جنيف في الفترة من 30 أبريل إلى 3 مايو 2001، على بعض المسائل التنظيمية والإجرائية، بما فيها منح صفة المراقب المؤقت لعدد من المنظمات التي أعربت عن رغبتها في الاضطلاع بدور في عمل اللجنة (انظر الفقرة 18 من التقرير WIPO/GRTKF/IC/1/13 الذي اعتمده اللجنة).
2. ومنذ ذلك الحين أعرب عدد إضافي من المنظمات للأمانة عن رغبته في الحصول على الصفة نفسها في الدورات اللاحقة للجنة. ويرد في مرفق هذه الوثيقة اسم وتفصيل المنظمات التي طلبت، قبل 6 أبريل 2023، الاعتماد في الدورة السابعة والأربعين للجنة، كما قدمتها كل منظمة.

3. إن اللجنة مدعوة إلى البت في طلب اعتماد
المنظمات المشار إليها في مرفق هذه الوثيقة بصفة
مراقب مؤقت.

[يلي ذلك المرفق]

المنظمات التي طلبت اعتمادها بصفة مراقب في دورات اللجنة الحكومية الدولية

منظمة العمل من أجل احترام وحماية البيئة (*Action pour le Respect et la Protection de l'Environnement*) [ARPE for Respect and Protection of the Environment] (قدم الطلب بالفرنسية).

مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية المحدود (Indigenous Knowledge and Wisdom Centre Ltd).

منظمة WhyWeCraft (باللغة الرومانية: *Asociația WhyWeCraft*) الحاصلة على ترخيص مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI).

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

ACTION POUR LE RESPECT ET LA
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
(ARPE)

Siège social : Ngaoundéré-
CAMEROUN



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

ACTION FOR THE RESPECT AND
ENVIRONMENTAL PROTECTION

(AREP)

The Head Office: Ngaoundéré-
CAMEROON

Tel(s): +237699105380

+237681459535

Email: arpe@socialworker.net

arpeonweb@gmail.com

Phone : +237699105380

+237681459535

Email : arpe@socialworker.net

arpeonweb@gmail.com

[Action (Action pour le Respect et la Protection de l'Environnement) المنظمة العمل من أجل احترام وحماية البيئة (ARPE) for Respect and Protection of the Environment] (قدم الطلب بالفرنسية).

نغاونديري، 6 فبراير 2023

إلى: شعبة المعارف التقليدية
المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20
البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

إلى شعبة المعارف التقليدية،

الموضوع: طلب الاعتماد بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الويبو الحكومية الدولية

أتشرف بأن أخبركم بأن منظمتي ترغب في المشاركة بصفة مراقب مؤقتة في دورات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور. ويسعدني أن أرسل إليكم طيه طلب اعتماد منظمتنا، لكي تفحصه اللجنة.

ونحن رهن إشارتكم لتقديم أية معلومات أخرى.

وتقبلوا منا فائق التقدير والاحترام،

مارسولان أدامو عبو
موظف تقني رفيع مختص في مجال البيئة



استمارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقت إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

المعلومات الخاصة بالمنظمة صاحبة الطلب

الاسم الكامل للمنظمة:

منظمة العمل من أجل احترام وحماية البيئة (*Action pour le Respect et la Protection de l'Environnement*) (ARPE) [Action for Respect and Protection of the Environment]

وصف المنظمة:

ARPE منظمة غير ربحية تأسست في يناير 2016 للمساعدة على حماية التنوع البيولوجي في وسط وغرب أفريقيا. ويركز عملها على حماية التنوع البيولوجي واستعادته وبالتالي حماية البيئة. وتنشط أيضا في مجال توعية الشباب بشأن المسائل البيئية وتنظيم ندوات تثقيفية وتعزيز الحماية الاجتماعية ضد تغير المناخ وتيسير مشاركة الدولة في إدارة المجالات المحمية وحماية العناصر البيولوجية. ومن خلال برنامج Yonatech، تدعم منظمة ARPE الابتكار التكنولوجي بهدف تخفيض البصمة الكربونية للبلدان الإفريقية.

أهداف الجمعية وغاياتها الرئيسية:

- شد الانتباه إلى المخاطر المحوّمة الناجمة عن إتلاف الموارد الطبيعية.
- تأمين حماية فعالة للمناطق الحيوية والمحافظة عليها، من قبيل مجالات التنوع البيولوجي الرئيسية (KBA).
- تعزيز تطوير برامج إعادة التشجير.
- تعزيز معالجة المنتجات الحرجية غير الخشبية بطريقة مستدامة.
- بناء القدرات من أجل تقييم مزايا التنوع البيولوجي.
- دعم الابتكار في المجال الإيكولوجي.
- تكثيف أنشطة التثقيف في مجال البيئة.

الأنشطة الرئيسية للمنظمة:

- إعادة التشجير
- إعادة التدوير
- استصلاح الأراضي
- تعزيز التكنولوجيات الخضراء
- استحداث قواعد بيانات بشأن المبتكرين المدربين حديثاً
- تنظيم معسكرات تدريب لإيجاد حلول تكنولوجية تحترم البيئة
- تثقيف المبتكرين في مجال إدارة الملكية الفكرية

علاقة المنظمة بمسائل الملكية الفكرية، بما في ذلك الشرح الكامل لسبب اهتمامكم بالأمر التي تناقشها اللجنة: (حد أقصى 150 كلمة)

تدعم منظمة ARPE البحث عن حلول وبدائل سليمة من الناحية الإيكولوجية لاستخدام الموارد الطبيعية، عن طريق الابتكار التكنولوجي وتنظيم مسابقات في مجال الابتكار التكنولوجي لبلوغ هذا الهدف خلال معسكرات التدريب المنظمة كل عام. ويعد البرنامج فرصة مثيرة للمضي قدما نحو معالجة الشواغل ذات الأولوية عن طريق تسريع الابتكار من أجل المحافظة على البيئة والاستدامة على الأمد الطويل وتعزيز تطوير المهارات والمعارف اللازمة لتحقيق ما يلي:

- بدل ما يكفي من الجهود لإنقاذ مختلف الأنواع البيولوجية التي يتهددها خطر كبير؛
 - دعم إيجاد حلول تكنولوجية خضراء أذكى لحل المشاكل البيئية؛
 - تحسين النجاح الذي حققناه في مجال المحافظة على البيئة بطريقة ملموسة.
- وتتمثل إحدى الجوانب الأساسية لهذا النوع من الجهود في الحماية الدولية الفعلية للمبتكرين في المجال التكنولوجي. ولا يمكن أن يتحقق ذلك إلا من خلال دعم منظمتمكم لأنظمة الملكية الفكرية في بلداننا.

البلد الذي تمارس فيه المنظمة أنشطتها بصورة رئيسية:

الكاميرون والسنغال ومدغشقر، مع التخطيط أيضا لتنفيذ أنشطة في بلدان أفريقية أخرى.

معلومات إضافية:

1. أسست منظمة ARPE في يناير 2016 وقبلها المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة (ECOSOC) بصفة مراقب في 2 أغسطس 2019.
2. أوصت أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC)، في 2 نوفمبر 2021، بقبول مشاركة منظمة ARPE في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف (COP 26)، التي عقدت في غلاسكو، إسكتلندا، في نفس العام.
3. تم اعتماد منظمة ARPE بصفة مراقب، بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (UNCCD) في 3 مارس 2022.
4. اتفاقية الأمم المتحدة بشأن التنوع البيولوجي (CBD) (2022).
5. برنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP) (2022).

بيانات الاتصال الكاملة للمنظمة:

رقم الهاتف: +237-699-105-380؛ +237-681-459-535

البريد الإلكتروني: arpeonweb@gmail.com أو arpe@socialworker.net

رابط فيسبوك: <https://www.facebook.com/arpeonline>

الموقع الإلكتروني: <https://arpeonweb.wixsite.com/arpeonline>

نغاونديري، الكاميرون

اسم ممثل المنظمة ومسماه الوظيفي:

السيد مارسولان أدامو أبو

المنسق العام للشؤون البيئية

الهاتف: +237-699-105-380؛ +237-681-459-535

البريد الإلكتروني: adamoumarcelin@gmail.com أو abumarcelin@consultant.com

مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية (IKWC)

إلى: شعبة المعارف التقليدية
المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20
البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

4 أبريل 2023

إلى شعبة المعارف التقليدية،

الموضوع: طلب الاعتماد بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الويبو الحكومية الدولية

أتشرف بأن أخبركم بأن منظمي ترغب في المشاركة بصفة مراقب مؤقت في دورات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور. ويسعدني أن أرسل إليكم طيه طلب اعتماد منظمنا، لكي تفحصه اللجنة.

ونحن رهن إشارتكم لتقديم أية معلومات أخرى عبر البريد الإلكتروني research@ikwc.org أو رقم الهاتف 780 453 4592.

وتقبلوا منا فائق التقدير والاحترام،

James Knibb-Lamouche

جيمس نيب-لاموش
مدير قسم الابتكار والبحث
مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية

استمارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقتة إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور²¹

المعلومات الخاصة بالمنظمة صاحبة الطلب

الاسم الكامل للمنظمة:

مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية (IKWC).

وصف المنظمة: (حد أقصى 150 كلمة)

مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية (IKWC) هو منظمة غير ربحية تقدم الدعم في مجالات التعليم وصياغة السياسات واللغة والثقافة؛ كما تتيح دليل معلومات بشأن الجهات الطرف في المعاهدات رقم 6 و7 و8. وبالتالي، تخلق بيئة تستضيفها الأمم الأولى وتديرها من أجل التعلم وتقاسم المعلومات. وينتمي مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية إلى فدرالية كندا ويخضع لولاية أقاليم مواطني الأمم الأولى الموقعة على المعاهدات 6 و7 و8 (ألبرتا وكولومبيا البريطانية وساسكاتشوان والأقاليم الشمالية الغربية، حالياً).

أهداف الجمعية وغاياتها الرئيسية: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

- احترام أوجه التنوع في مختلف الثقافات الأصلية لهذه الأقاليم.
- احترام الحقوق المتأصلة لشعوبنا والمُضمَّنة في المعاهدات.
- الاعتراف ببيئتنا ولغتنا وثقافتنا وهوياتنا والمحافظة عليها.
- تطوير إرث معرفي وتعليمي لتعزيز التعلم على مدى الحياة.
- ممارسة شعوبنا الأصلية لطقوسها الاحتفالية وشعائرها وتعاليمها باعتبارها جزءاً من معتقداتها وقيمها.

الأنشطة الرئيسية للمنظمة: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

- تقديم الدعم في مجال الإدارة والسكرتاريا لمبادرة Treaty Educators Alliance (مديري معاهد تعليم الأمم الأولى) في جميع الأقاليم الطرف في المعاهدات 6 و7 و8.
- استحداث وتطوير وتيسير النفاذ إلى المكتبة الافتراضية – هي مجموعة على الإنترنت من الموارد التعليمية الموجهة لتلاميذ التعليم الأولي والثانوي (K إلى 12) وأسرههم والمربين. وهذه المجموعة منقحة بالكامل وتتضمن معلومات متقاطعة، تركز على المعارف التقليدية لشعوبنا وتعطيها الأفضلية، وأعدت من طرف الشعوب الأصلية أو بالتعاون معها من أجل تحسين النتائج التعليمية لأطفالنا.
- تطوير مجموعات موارد مركز حكمة ومعارف الشعوب الأصلية بشأن المعاهدات، من أجل تشجيع الحوار والبحوث داخل قاعة الدرس. ومجموعات موارد المركز الخاصة بالمعاهدات هي مجموعة من الموارد والأدوات المعدة من أجل المربين وترمي إلى تعريف المربين والطلبة وأبائهم بمبادئ المعاهدات من منظور الشعوب الأصلية.
- manito asiniy – يسعى مشروع Creator's Stone إلى إعادة النيزك manito asiniy (Creator's Stone) إلى موقعه الأصلي في الإقليم المشمول بالمعاهدة 6 قرب Iron River، في ألبرتا، كندا. حالياً، في المرحلة الأولى من المناقشات مع اتحاد شعوب أصلية شريكة ومتحف ألبرتا الملكي.
- التعليم الذي يركز على الأرض – تطوير مشاريع رائدة وأدوات منهجية ودروس تدعم إدراج التعليم الذي يركز على الأرض في المسار التعليمي للمتعلِّمين من الأمم الأولى.
- kihciy askiy – مشروع الأرض المقدسة (Sacred Land project). في شراكة مع مدينة إدمونتون، شارك مركز حكمة ومعارف الشعوب الأصلية في إنشاء موقع للتعليم وممارسة الطقوس الاحتفالية (Educational and Ceremonial Site) في شمال وادي

¹ الرجاء الانتباه إلى أن قرارات الاعتماد لن تتخذ من طرف الأمانة، وإنما من طرف الدول الأعضاء في بداية دورة اللجنة الحكومية الدولية. وبالتالي يحتمل ألا تُعتمد بعض المنظمات. وعليه، إذا لم يكن للمنظمة المقدمة للطلب مقر في جنيف، لا ينصح بالسفر إليها من أجل المشاركة في دورة اللجنة الحكومية الدولية فقط، إلى أن يتم قبول طلب الاعتماد.

² الرجاء الانتباه إلى أن هذا الطلب قد يقدم إلى اللجنة في صيغته الأصلية. وعليه، يرجى، قدر المستطاع، تعبئة استمارة الطلب باستخدام آلة كتابة أو برنامج وورد. ويفضل إرسال استمارة الطلب المملوءة بالكامل إلى البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

نهر ساسكاتشوان (North Saskatchewan River Valley). وسيستمر مركز حكمة ومعارف الشعوب الأصلية في تقديم الدعم في الإشراف على الموقع وتشغيله، بإرشاد من مجلس قداماء kihciy askiy Elders Counsel (kihciy askiy Elders Counsel).
- مشروع محفوظات الشعوب الأصلية (Indigenous Archival Project) – بشراكة مع المعهد القطبي للصحة (Circumpolar Health Institute)، جامعة ألبرتا، وعدد من الأمم الأولى. ويسعى المشروع إلى تطوير أطر وعمليات تمكن الأمم الأولى من ترقيم بياناتها وسجلاتها الرسمية وحفظها، وكذلك تسجيل الممارسات واللغات والثقافات التقليدية وتوثيقها.

علاقة المنظمة بمسائل الملكية الفكرية، بما في ذلك الشرح الكامل لسبب اهتمامكم بالأمر التي تناقشها اللجنة: (حد أقصى 150 كلمة)

ترتبط مهمتنا (استخدام المعارف واللغات والثقافات التقليدية في تعليم أطفالنا) مباشرة بعمل اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (لجنة المعارف). ويشمل عملنا العديد من المسائل الشاملة التي تدور حول حقوق المؤلف وحوكمة البيانات وإعادة المصنفات الثقافية والمواقع المقدسة، إلى جانب المعارف التقليدية/أشكال التعبير الثقافي التقليدية. ويكتسي عمل لجنة المعارف وإجراءاتها أهمية بالنسبة إلينا ويؤثر مباشرة في عملنا بصفة عامة. ونحن مهتمون بوجه خاص بالمفاوضات المقترحة بشأن صياغة صك قانوني في مجال المعارف التقليدية/أشكال التعبير الثقافي التقليدية، كما ورد في جدول الأعمال المؤقت للجنة المعارف.

البلد الذي تمارس فيه المنظمة أنشطتها بصورة رئيسية:

كندا

معلومات إضافية: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

بيانات الاتصال الكاملة للمنظمة:

العنوان البريدي:

Suite 200

17304 – 105 Avenue

Edmonton, Alberta, Canada

T5S 1G4

رقم الهاتف: 1 780 453 4592

رقم الفاكس: لا يوجد

البريد الإلكتروني: research@ikwc.org

الموقع الشبكي: www.ikwc.org

اسم ممثل المنظمة ومسماه الوظيفي:

جيمس نيب-لاموش

مدير قسم الابتكار والبحث

مركز معارف وحكمة الشعوب الأصلية

منظمة WhyWeCraft (باللغة الرومانية: *Asociația WhyWeCraft*) الحاصلة على ترخيص مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI)



Asociația WhyWeCraft
Str. Mimozei, nr. 5, Oradea
Jud. Bihor, Romania, 410090
Licensee Cultural Intellectual Property Rights Initiative®



إلى: شعبة المعارف التقليدية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20
البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

إلى شعبة المعارف التقليدية،

الموضوع: طلب الاعتماد بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الويبو الحكومية الدولية

أتشرف بأن أخبركم بأن منظمي ترغب في المشاركة بصفة مراقب مؤقت في دورات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور. ويسعدني أن أرسل إليكم طيه طلب اعتماد منظمنا، لكي تفحصه اللجنة.

ونحن رهن إشارتكم لتقديم أية معلومات أخرى.

وتقبلوا منا فائق التقدير والاحترام،

مونيكا فلورينا بوتنا مويسين

رئيسة منظمة WhyWeCraft ومؤسسة مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI) و WhyWeCraft®

التوقيع:

Digitally signed by
MONICA-FLORINA BOTA-MOISIN
RO

2023/01/26 18:59:04



CULTURAL
INTELLECTUAL
PROPERTY
RIGHTS
INITIATIVE

Asociația WhyWeCraft
Str. Mimozei, nr. 5, Oradea
Jud. Bihor, Romania, 410090
Licensee Cultural Intellectual Property Rights Initiative®



استمارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقتة إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

المعلومات الخاصة بالمنظمة صاحبة الطلب

الاسم الكامل للمنظمة:

منظمة WhyWeCraft (باللغة الرومانية: *Asociația WhyWeCraft*) المرخص لها من طرف مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI)

وصف المنظمة: (بحد أقصى 150 كلمة)

منظمة WhyWeCraft (المنظمة) هي كيان قانوني تأسس بموجب قوانين رومانيا، ولديها مكتب مسجل في مدينة أوراديا، 5 شارع ميموزي، مقاطعة بيهور. وأنشئت المنظمة للعمل تحت مظلة مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI) بهدف وضع نظام يغذي ويساعد على استدامة المعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية ويحميها ويضع أدوات واستراتيجيات قانونية غير ملزمة لمكافحة مظاهر الاستحواذ الثقافي في صناعة الأزياء. وتركز المنظمة عملها على الصعيدين المحلي والدولي، إذ تظطلع بأنشطة على كلا المستويين. وعلى الصعيد الوطني، في رومانيا، تركز المنظمة على دعم البيئة الداخلية لقطاعي الأزياء والمنتجات الحرفية من خلال زيادة إلمام مهني قطاع الأزياء وأصحاب المعارف التقليدية في قطاع النسيج بالنواحي القانونية للملكية الفكرية ودعم تنفيذ القاعدة 3C موافقة. ائتمان. تعويض - لصالح حرفيي المجتمعات المحلية الرومانية. وعلى المستوى الدولي، تدعم المنظمة تنفيذ تدابير مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI) في مجالات متنوعة.

أهداف الجمعية وغاياتها الرئيسية:

- ووفقا للقانون الأساسي لمنظمة WhyWeCraft، تشمل الأهداف الرئيسية لهذه الأخيرة ما يلي:
- إعادة إحياء وتعزيز المعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية والتقنيات التقليدية لتصنيع الأتسجة والحرف التقليدية ودعم الاستدامة الثقافية في قطاع الأزياء عن طريق إيجاد أوجه تآزر بين إنتاج الأزياء العصرية والحرف التقليدية؛
 - تنسيق أنشطة الدعوة وتيسير الحصول على الدعم القانوني من أجل حماية ودعم أشكال التعبير الثقافي التقليدية والمعرفة التقليدية والحرف التقليدية؛
 - إعداد دراسات وبحوث وتحليل وتعليقات واستطلاعات للرأي العام وتقييمات في مجالات متنوعة: اقتصادية واجتماعية وقانونية وسياسية وتعليمية، ضمن نطاق عمل المنظمة وأهدافها، ونشرها من أجل توعية المجتمع في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وكذلك صياغة توصيات ومقترحات وتفسيرات واستراتيجيات للتصدي لأوجه القصور والنزاعات في مجالات متنوعة تتصل بالإنتاج المحلي والحرفي؛
 - تحفيز خلق فرص عمل في قطاع إنتاج المنتجات اليدوية من خلال الوساطة وإقامة علاقات تعاون على الأمد الطويل بين أصحاب المصلحة في الصناعات الإبداعية، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر صناعة الأزياء والنسيج والحرفيين التقليديين؛
 - إقامة شراكات مع المؤسسات التعليمية وهيئات القطاع الخاص من أجل تعزيز الحرف التقليدية والاستدامة الثقافية في الآن ذاته، على المستوى التعليمي ومستوى الشركات؛
 - تمثيل الحرفيين التقليديين الذين ينتمون لجماعة WhyWeCraft ولعب دور الوساطة في علاقات التعاون مع أصحاب المصلحة في قطاعي النسيج والأزياء.

الأنشطة الرئيسية للمنظمة:

تنتظم أنشطة المنظمة على المستويين المحلي والدولي كما يلي:

1. على المستوى المحلي تنفذ المنظمة:
 - أنشطة لبناء القدرات والتوعية في المجال القانوني لفائدة الحرفيين الرومانيين المشاركين في تجارب WhyWeCraft؛
 - تيسير التفاعلات وتجارب التصميم المشترك بين الفاعلين في قطاع الأزياء والحرفيين الرومانيين من المجتمعات المحلية؛
 - ضمان تعميم القاعدة 3C – نسج الشبكة! تنفيذ حملات باللغة الرومانية عن طريق شركاء وحلفاء في رومانيا؛
 - تسهيل وصول أصحاب الحرف التقليدية الرومانيين من المجتمعات المحلية والفاعلين في مجال الحرف التقليدية إلى الأسواق الدولية وبرامج بناء القدرات.
2. على المستوى الدولي، بما أنها تتمتع بتخصيص مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية تقوم المنظمة:
 - بالمشاركة في أنشطة الدعوة ووضع سياسات دولية من خلال تنظيم حملات دعوة وتوعية بشأن حقوق الملكية الفكرية الثقافية للشعوب الأصلية والمجموعات الإثنية والمجتمعات المحلية؛
 - بالمشاركة بصفة مراقب في أعمال مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي؛
 - تنظيم، للعام الثاني على التوالي، شهر الملكية الفكرية الثقافية طوال شهر أبريل تحت موضوع "حقوق الملكية الفكرية الثقافية هي حقوق ثقافية"؛
 - تنفيذ عمل ميداني وحملات توعية في المجال القانوني في بلدان مختلفة من أجل التعرف على مجتمعات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمجموعات الإثنية التي تحتاج إلى بناء قدراتها فيما يخص الإلمام بالجوانب القانونية وأدوات الحماية ضد محاولات الاستحواذ على أشكال التعبير الثقافي التقليدية؛
 - تعميم قاعدة نسج الشبكة! تنظيم حملة في أماكن ومجتمعات مختلفة – ترجمت إلى 7 لغات إلى حد الآن، بما فيها لغتان من لغات شعوب المايا؛

علاقة المنظمة بمسائل الملكية الفكرية، بما في ذلك الشرح الكامل لسبب اهتمامكم بالأمر التي تناقشها اللجنة: (حد أقصى 150 كلمة)

تعتبر التوعية والدعوة في مجال الملكية الفكرية من أجل توفير حماية قانونية خاصة للمعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية السبب وراء إنشاء مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية ومنظمة WhyWeCraft. وكان إطلاق مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية في 26 أبريل 2018، بمناسبة اليوم العالمي للملكية الفكرية، مقصوداً.

وبما أنني محامية والوحيدة في رومانيا المختصة بشكل حصري في المسائل المتعلقة بالشعوب الأصلية ونظم المعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية، قمت بمتابعة وثائق عمل لجنة المعارف منذ عام 2015، ولاحظت وجود فجوة في مجال الحماية في تشريعاتنا الوطني للملكية الفكرية وشيوع الخلط بين حماية التراث الثقافي غير المادي، بمفهوم اليونسكو، والحماية القانونية للمعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية، من منظور الويبو. وحالياً، إن المنظمة هي الوحيدة في رومانيا التي تُطور أدوات للتوعية بالنواحي القانونية من أجل إذكاء الوعي بقضايا الملكية الفكرية المتصلة بالمعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية على مستوى القاعدة. ومن الأساسي بالنسبة إلينا متابعة عملية المفاوضات بصفة مراقب مؤقتة والتفاعل مباشرة مع الشبكة العالمية لمنظمات مماثلة.

البلد الذي تمارس فيه المنظمة أنشطتها بصورة رئيسية:

رومانيا

معلومات إضافية: (حد أقصى 150 كلمة)

اعتمدت منظمة WhyWeCraft أيضاً بصفة مراقب لعمل مؤتمر الأطراف في معاهدة التنوع البيولوجي، حيث شاركت بنجاح في الدورة الخامسة عشر لمؤتمر الأطراف (COP15) في منتريال، التي عقدت في الفترة من 2 إلى 7 ديسمبر 2022، من خلال دعم جهود الفريق العامل المعني بشؤون المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية. وبتوصية من السيدة لوسي مولينكي، سمح المنتدى الدولي للشعوب الأصلية المعني بالتنوع البيولوجي بأن تحضر المنظمة الاجتماعات اليومية لتجمع المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية والدفاع على حقوق المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية خلال الاجتماعات مع وفد الاتحاد الأوروبي ووفد كولومبيا ووفد الأرجنتين والاجتماع الاستشاري مع البرلمان الأوروبي والمقرر الخاص للأمم المتحدة المعني بحقوق الإنسان والبيئة.

بيانات الاتصال الكاملة للمنظمة:

Asociația WhyWeCraft - WhyWeCraft منظمة

رقم التعريف الضريبي: 44166030

العنوان البريدي:

Oradea, no. 5 MIMOZEI Street
ZIP Code 410090, Bihor County
Romania

رقم الهاتف: +40 745 838 038

رقم الفاكس: لا يوجد

البريد الإلكتروني: office@culturalintellectualproperty.com أو
monicamoisin@culturalintellectualproperty.com

اسم ممثل المنظمة ومسماه الوظيفي:

مونیکا فلورينا بوتنا مويسين

رئيسة منظمة WhyWeCraft ومؤسسة مبادرة حقوق الملكية الفكرية الثقافية (CIPRI)

[نهاية المرفق والوثيقة]